

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa COMP/M.6694 – Helvetia/Certain parts of Gan Eurocourtagé's Transport and Marine Insurance Portfolio)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2012/C 312/12)

1. W dniu 4 października 2012 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾ i po odesłaniu sprawy zgodnie z art. 4 ust. 5 tego rozporządzenia, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Helvetia Assurances SA („Helvetia Assurances SA”, Francja), pośrednio kontrolowane przez Helvetia Holding AG („Helvetia Holding”, Szwajcaria) przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad częścią przedsiębiorstwa Gan Eurocourtagé SA („przedsiębiorstwo będące celem koncentracji”, Francja) w drodze zakupu aktywów.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

— Helvetia to paneuropejskie towarzystwo ubezpieczeniowe, działające w sektorze ubezpieczeń na życie oraz w sektorze ubezpieczeń innych niż na życie,

— przedsiębiorstwo będące celem koncentracji to część portfela przedsiębiorstwa GEC obejmująca umowy w zakresie ubezpieczeń morskich i transportowych (z wyłączeniem lotnictwa oraz lotów kosmicznych) oraz powiązane aktywa ubezpieczone we Francji oraz francuskich terytoriach zamorskich.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6694 – Helvetia/Certain parts of Gan Eurocourtagé's Transport and Marine Insurance Portfolio, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).